Vacuum Cleaner

user manual

✻ Before operating this unit, please read the instructions carefully.
✻ For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive a more complete service,
please register your product at
www.samsung.com/register

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION

WARNING
- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.

WARNING
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. WARNING : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
   Do not use to suck up water.
3. Do not use the vacuum cleaner without a dust bag. Change the dust bag before it is full in order to maintain the best efficiency.
4. Slide to the Stop(or Min)position before inserting a plug into the electrical outlet.
5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts.
   Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
   Do not block the suction or the exhaust port.
7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet.
   Disconnect the plug from the electrical outlet before

changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.

8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
9. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
10. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
11. The use of an extension cord is not recommended.
12. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
14. Don’t carry the vacuum cleaner by holding the hose. Use the handle on the vacuum cleaner set.
15. Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER 06

OPERATING THE CLEANER 07

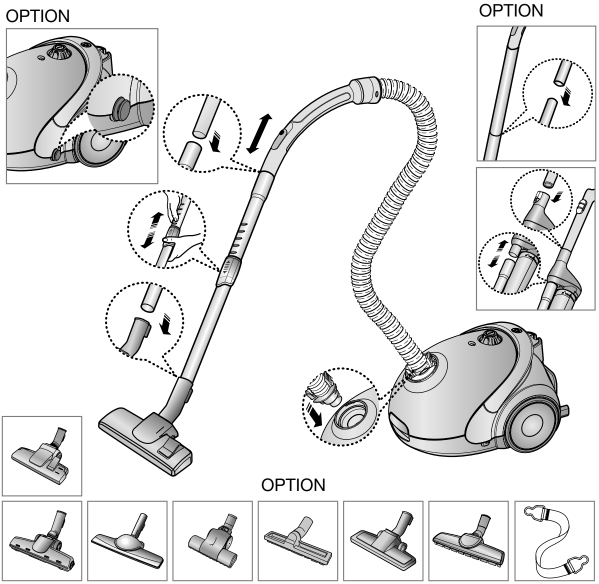
07 ON/OFF Switch
07 Power Cord
08 Power-Control
08 USING & ASSEMBLING THE STRAP(OPTIONAL)

MAINTAIN TOOLS AND FILTER 09

09 Using accessory
10 Maintain floor tools
11 CLEANING THE CYCLONE FILTER (Optional)
11 DUST FULL INDICATOR
12 Changing the dust bag
12 Cleaning inlet filter
13 Cleaning the outlet filter

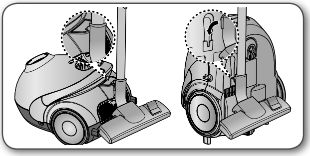
TROUBLESHOOTING 14

assembling the cleaner



Features may vary according to model.

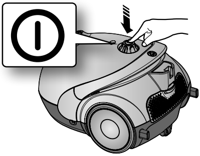
For storage, park the floor nozzle.



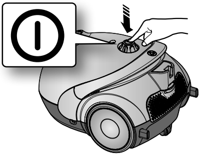
operating the cleaner

ON/OFF SWITCH

1) BODY CONTROL TYPE

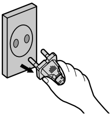


2) ON/OFF TYPE

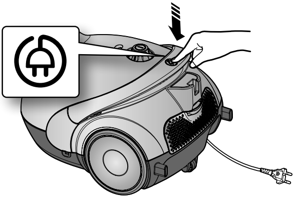


CAUTION

- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



POWER CORD



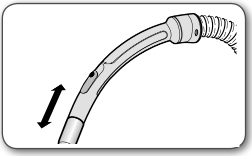
operating the cleaner

POWER-CONTROL

BODY-CONTROL TYPE / ON/OFF TYPE

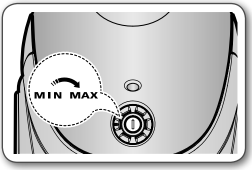
- HOSE

  To reduce suction for cleaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.



- BODY (BODY-CONTROL TYPE ONLY)

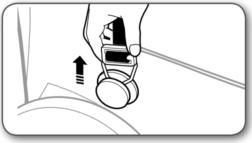
  MIN = For delicate surface e.g. net curtains.
  MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.



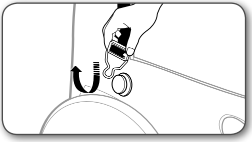
USING & ASSEMBLING THE STRAP(OPTIONAL)

This appliance is designed to be conveniently carriedon your waist using the belt-strap accessory.When cleaning steps, curtains, shelves, etc, you cancarry the unit with the strap over your shoulder.

Insert the lockers into the hanger.



Detach the lockers by pushing them down.

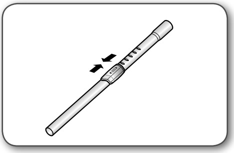


maintain tools and filter

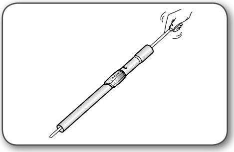
USING ACCESSORY

Pipe (Option)

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

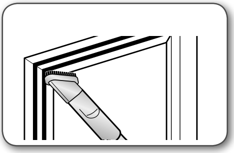


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

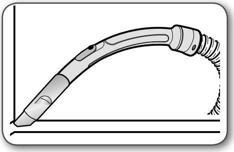


Accessory

- Dusting brush for furniture. shelves, books, etc.



- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.

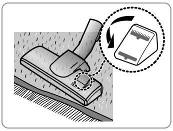


maintain tools and filter

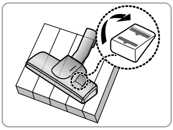
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush (Option)

- Adjust the inlet lever according to the floor surface.

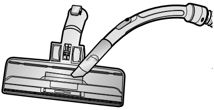


Carpet Cleaning



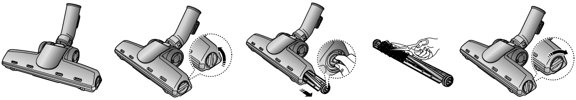
Floor Cleaning

- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



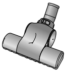
Pet Brush (Option)

For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets.
Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

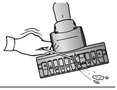


Blanket brush (Option)

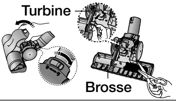
Clogs on turbine keep brush from turning, thus need to be unclogged as follows. For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.



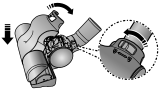
Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to ‘UNLOCK’, and remove waste matter.

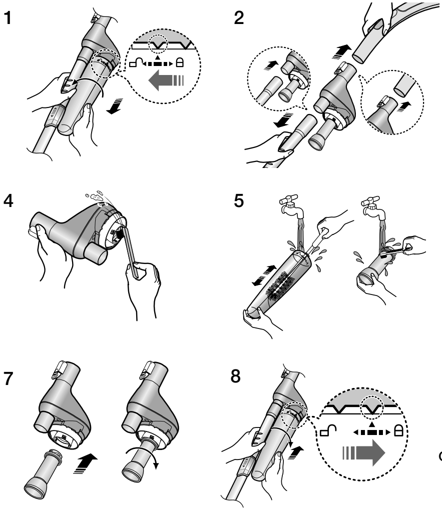


To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the ‘LOCK’ position.



WARNING Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

CLEANING THE CYCLONE FILTER (Optional)

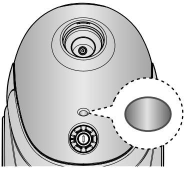


CAUTION

It is necessary to use Cyclone Filter while cleaning.

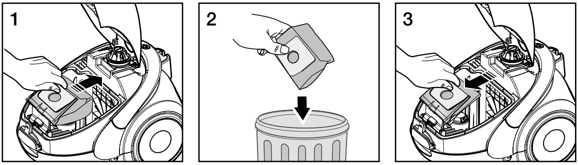
DUST FULL INDICATOR

When the indicator color has changed Please replace the dust bag.



maintain tools and filter

CHANGING THE DUST BAG

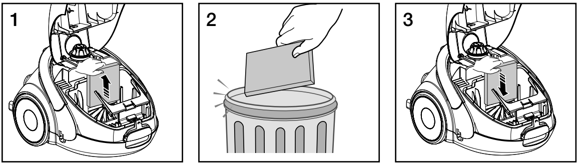


OPTIONAL

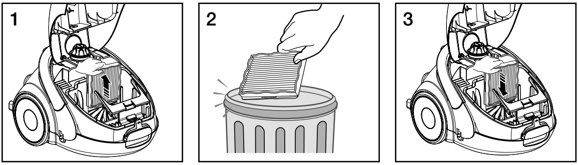
- For Cloth Bag
  After using, if the cloth bag is full of dust, clean the cloth bag and use it again.

You can purchase dust bags in the shops where you bought this vacuum cleaner.
paper bag can be used as you prefer(Paper-bag:VP-54)

CLEANING INLET FILTER

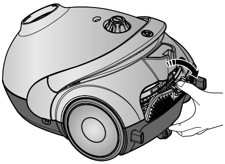


OPTION

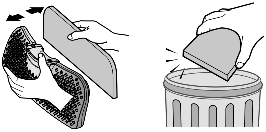


Don’t throw away the filter.

CLEANING THE OUTLET FILTER



Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.



Remove and replace the blocked outlet filter.

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor dows not start.	• Check cable, pulg and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner dows not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating	• Please check filters, If required clean as illustrated in the instruction.
Static electicity discharge	• Please decrease power suction.

memo

SAMSUNG

لأي أسئله لها علاقه بمنتجات سَامْسُونْج يُرجى الإتصال بمركز خدمة عملاء شركة سَامْسُونْج

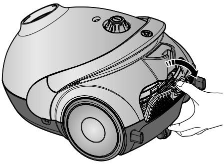
Web Site	Customer Care Center ☎	Country
www.samsung.com	800-SAMSUNG(726-7864)	U.A.E
www.samsung.com	8000-4726	BAHRAIN

مذكـرة

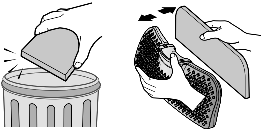
اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
المحرك لا يعمل.	• افحص كل من الكبل والقابس والمقبس. • اتركه حتى يبرد.
قوة الشفط تنخفض تدريجيًا.	• تأكد مما إذا كان هناك انسداد وأزله.
السلك لا يلف بشكل كامل.	• اسحب السلك للخارج بمسافة ٢-٣ أمتار. وادفع زر لف السلك لأسفل.
المكنسة الكهربائية لا تلتقط الأوساخ.	• افحص الخرطوم واستبدله إذا لزم الأمر.
قوة الشفط منخفضة أو تقل تدريجيًا	• يرجى فحص المرشح. وإذا لزم الأمر، نظّفه كما هو موضح بالإرشادات. إذا لم تكن المرشحات بحالة جيدة، فاستبدلها بأخرى جديدة.
جسم المكنسة يسخن بشكل زائد	• يرجى فحص المرشحات. ونظّفها إذا لزم الأمر كما هو موضح في الإرشادات.
تفريغ الشحنات الكهربية الساكنة	• يرجى خفض قوة الشفط.

تنظيف مرشح المخرج



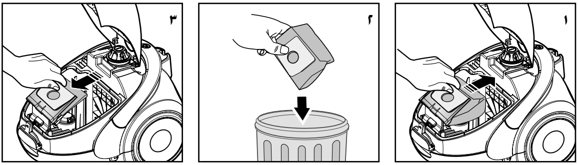
اضغط على جزء الإطار الثابت الموجود
بالجزء الخلفي من الجسم الرئيسي
للمكنسة لإزالته.



أزل مرشح المخرج المسدود واستبدله بآخر.

صيانة الأدوات والمرشح

تغيير كيس الأتربة



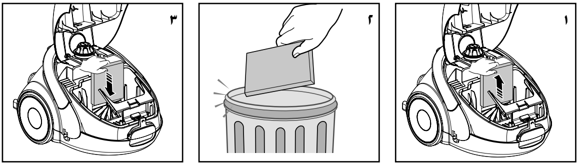
اختياري

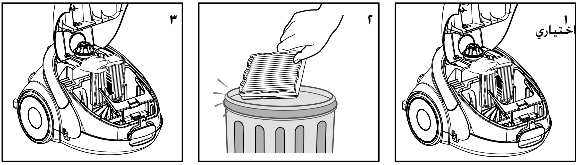
• الحقائب المصنوعة من القماش

بعد الاستخدام، إذا كانت الحقيبة المصنوعة من القماش ممتلئة بالأتربة، فنظّفها واستخدمها مرة أخرى.

يمكنك شراء أكياس الأتربة من المتجر الذي اشتريت منه هذه المكنسة الكهربائية.
يمكنك استخدام الكيس الورقي بالطريقة التي تفضلها (الكيس الورقي:VP-54)

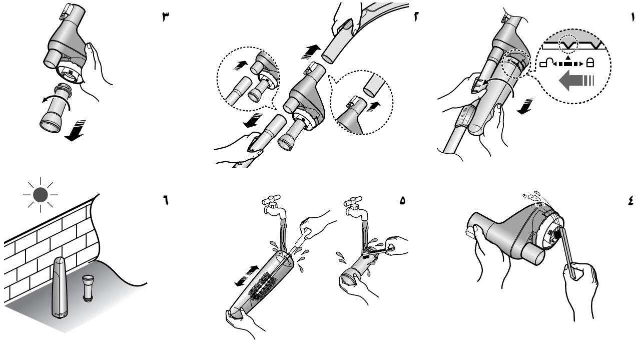
تنظيف مرشح الإدخال

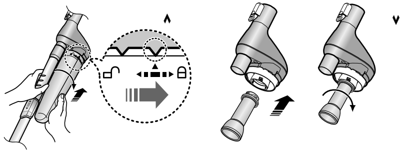




لا ترم المرشح.

تنظيف المرشح الحلزوني (اختياري)



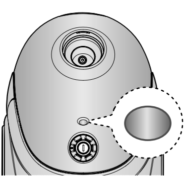


تنبيه

ينبغي استخدام المرشح الحلزوني أثناء التنظيف.

مؤشر كثافة الأتربة

يرجى تغيير كيس الأتربة عند تغير لون المؤشر.

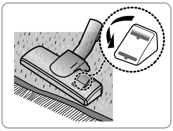


صيانة الأدوات والمرشح

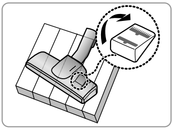
صيانة أدوات الأرضية

2- الفرشاة الثابتة (اختيارية)

- اضبط ذراع المدخل وفقًا لسطح الأرضية.

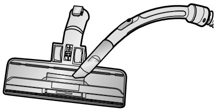


تنظيف السجاد



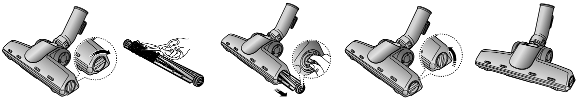
تنظيف الأرضية

- أزل أي مواد متبقية تمامًا إذا كان المدخل مسدودًا.

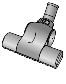


فرشاة تنظيف الشعر (اختيارية)

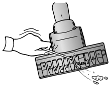
لإزالة شعر الحيوانات والأنسجة الموجودة على السجاجيد بطريقة مميزة.
قد يؤدي استخدام المكنسة الكهربائية بشكل متكرر في تنظيف الشعر أو فراء الحيوانات الأليفة إلى سقوط العجلة الدوارة نتيجة لحدوث تشابك حول الأسطوانة. في هذه الحالة، نظّف الأسطوانة بعناية.



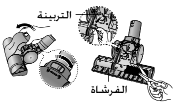
فرشاة تنظيف البطاطين (اختيارية)



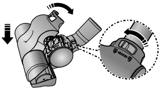
تعمل العوالق الموجودة على التربينة على إعاقة الفرشاة عن الدوران. ولذلك تحتاج إلى فض تشابكها كما يلي. لالتقاط شعر الحيوانات الأليفة والأنسجة الموجودة على المفروشات المنجدة ومفروشات السرير.



أزل أي مواد متبقية تمامًا إذا كان المدخل مسدودًا.



أدر مفتاح القفل إلى موضع "الإلغاء القفل". ثم أزل المواد المتبقية.



لإعادة التجميع. قم بمحاذاة الغطاء مع الجزء الأمامي من الجسم الرئيسي ثم أغلقه.
وبعد إغلاق الغطاء. تأكد من جعل زر القفل على موضع "القفل".

تحذير

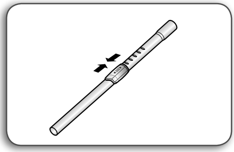
هذا الاستخدام للملاءات فقط. ولذلك يرجى توخي الحذر من تلف الفرشاة أثناء إزالة العوالق.

صيانة الأدوات والمرشح

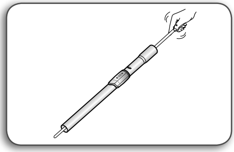
استخدام الملحقات

الأنبوب (اختياري)

- اضبط طول الأنبوب المتداخل عن طريق إزاحة زر التحكم في الطول الموجود في وسط الأنبوب المتداخل للخلف وللأمام.

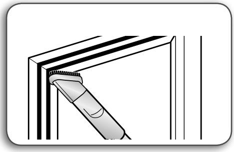


- لفحص الانسدادات. افصل الأنبوب المتداخل واضبطه لتقصيره؛ حيث يسمح ذلك بتنظيف المخلفات العالقة بالأنبوب بسهولة.

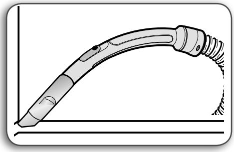


الأداة الملحقة

- فرشاة إزالة الأتربة للأثاث والأرفف والكتب وما إلى ذلك.



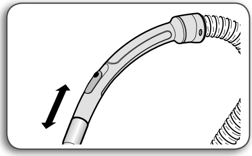
- أداة التجاويف للدفايات والتجاويف والأركان وبين الوسائد.



تشغيل المكنسة

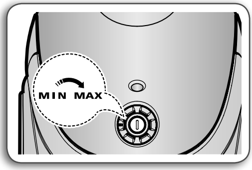
التحكم في التيار الكهربائي

نوع التحكم في جسم المكنسة/نوع التشغيل/إيقاف التشغيل



- الخرطوم

لتقليل قوة الشفط في تنظيف الستائر والسجاجيد الصغيرة والأقمشة الخفيفة الأخرى. اسحب سدادة الهواء حتى تظهر الفتحة.

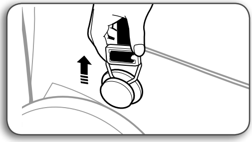


- الجسم (نوع التحكم في الجسم فقط)

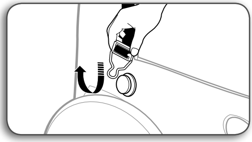
MIN (**الحد الأدنى**) = للسطح الناعم، مثل الستائر الشبكية.
MAX (**الحد الأقصى**) = للأرضيات الصلبة والسجاد شديد الاتساخ.

استخدام الحزام وتركيبه (اختياري)

تم تصميم هذا الجهاز لكي يتم حمله حول خصرك بسهولة باستخدام الحزام. عند تنظيف درجات السلم والستائر والأرفف وما إلى ذلك. يمكنك حمل الجهاز من خلال وضع الحزام على كتفك.



أدخل المشابك في الحمالة.

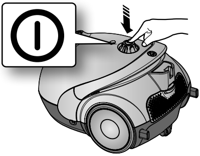


انزع المشابك عن طريق دفعها لأسفل.

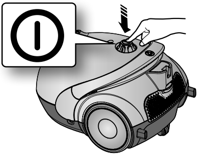
تشغيل المكنسة

مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل

١) نوع مفتاح التحكم بجسم المكنسة

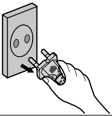


٢) تشغيل/إيقاف تشغيل

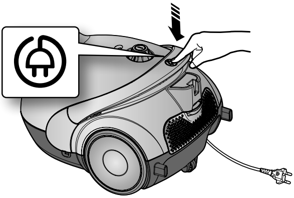


تنبيه

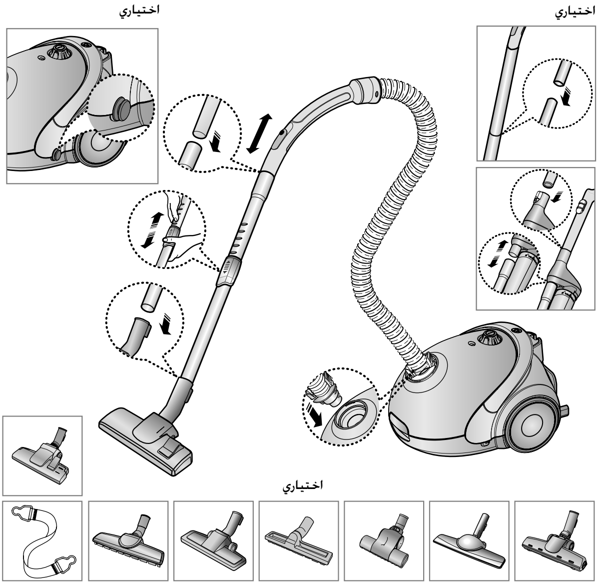
- عند فصل القابس من مأخذ التيار الكهربائي. اسحب القابس وليس السلك.



سلك التيار الكهربائي

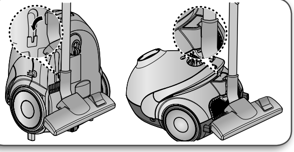


تجميع المكنسة



قد تختلف الميزات حسب الطراز.

لتخزين المكنسة. ضع ذراع الشفط في موضع التخزين.



المحتويات

تجميع المكنسة
٠٦

تشغيل المكنسة
٠٧

٠٧ مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل
٠٧ سلك التيار الكهربائي
٠٨ التحكم في التيار الكهربائي
٠٨ استخدام الحزام وتركيبه (اختياري)

صيانة الأدوات والمرشح
٠٩

٠٩ استخدام الملحقات
١٠ صيانة أدوات الأرضية
١١ تنظيف المرشح الحلزوني (اختياري)
١١ مؤشر كثافة الأتربة
١٢ تغيير كيس الأتربة
١٢ تنظيف مرشح الإدخال
١٣ تنظيف مرشح المخرج

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها
١٤

٨. يُسمح للأطفال بعمر ٨ سنوات وأكبر والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو غير الملمين بالخبرة والمعرفة المطلوبة باستخدام هذا الجهاز إلا إذا تم هذا الاستخدام تحت إشراف أو توجيه يوضح كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وكيفية التعامل مع المخاطر المحتملة.
٩. يحظر ترك الأطفال يعبثون بالجهاز. يحظر قيام الأطفال بتنظيف الجهاز أو إجراء أي عمل من أعمال الصيانة التي يمكن للمستخدم القيام بها دون إشراف.
١٠. يجب إزالة القابس من مأخذ التيار الكهربائي قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.
١١. يوصى بعدم استخدام سلك إطالة.
١٢. في حالة عمل المكنسة الكهربائية بشكل غير صحيح، أوقف تشغيل مصدر التيار الكهربائي واتصل بأحد وكلاء الخدمة المعتمدين.
١٣. في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله من الشركة المصنِّعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أي فني صيانة مؤهل لتفادي التعرض لأي خطر.
١٤. لا تحمل المكنسة الكهربائية من خلال الإمساك بالخرطوم. واستخدم المقبض الموجود بجهاز المكنسة الكهربائية.
١٥. افصل قابس المكنسة الكهربائية في حالة عدم استخدامها. أوقف تشغيل مفتاح التيار الكهربائي قبل فصل القابس.

معلومات السلامة

احتياطات السلامة المهمة

١. اقرأ جميع الإرشادات بعناية. وقبل التشغيل، تأكد من أن الجهد الكهربي لمصدر التيار الكهربي هو نفسه الموضَّح على لوحة التقنين الموجودة بالجزء السفلي من المكنسة.

٢. تحذير: لا تستخدم المكنسة الكهربائية عندما تكون السجادة أو الأرضية مبتلة.
ولا تستخدمها لشفط المياه.

٣. لا تستخدم المكنسة الكهربائية دون كيس الأتربة. وغيّره قبل امتلائه للحفاظ على كفاءته.

٤. انتقل إلى الوضع Stop (إيقاف) أو Min (الحد الأدنى) قبل إدخال القابس في مأخذ التيار الكهربائي.

٥. لا تستخدم المكنسة الكهربائية لالتقاط أعواد الثقاب أو الرماد الساخن أو أعقاب السجائر.
واحتفظ بها بعيدًا عن المواقد وغيرها من مصادر الحرارة. فقد تتسبب الحرارة في تلف الأجزاء البلاستيكية للجهاز وتغيُر ألوانها.

٦. تجنب التقاط الأشياء الصلبة والحادة بالمكنسة الكهربائية؛ حيث إنها قد تتسبب في تلف أجزاء المكنسة. ولا تقف على أجزاء الخرطوم. لا تضع جسمًا ثقيلاً على الخرطوم.
وكذلك لا تسد منفذ الشفط أو الطرد.

٧. أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية من المفتاح الموجود على الجهاز قبل فصل القابس من مأخذ التيار الكهربائي. افصل القابس من مأخذ التيار الكهربائي قبل تغيير كيس أو حاوية الأتربة. لتجنب حدوث تلف، يرجى فصل القابس بنزع القابس نفسه، وليس بسحب السلك.

معلومات السلامة

معلومات السلامة

تحذير
- قبل تشغيل الجهاز، يرجى قراءة هذا الدليل بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه فيما بعد.

تحذير
- نظرًا لأن إرشادات التشغيل التالية تغطي طرزًا متعددة. فقد تختلف خصائص المكنسة الكهربائية لديك اختلافًا طفيفًا عن الخصائص الموضحة في هذا الدليل.

رموز التنبيه/التحذير المستخدمة

تحذير	يشير إلى خطر حدوث وفاة أو إصابة خطيرة.
تنبيه	يشير إلى خطر حدوث إصابة جسدية أو تلف بالمنتج.

الرموز الأخرى المستخدمة

	يشير إلى شيء "يحظر" القيام به.
	يشير إلى شيء يجب اتباعه.
	يشير إلى ضرورة فصل قابس التيار الكهربائي من المقبس.

المكنسة الكهربائية

دليل المستخدم

العربية

⁂ قبل تشغيل هذا الجهاز، الرجاء قراءة الإرشادات بعناية.
⁂ للاستخدام الداخلي فقط.

إمكانات هائلة

شكرًا لك لشرائك أحد منتجات Samsung.
للحصول على خدمة أكثر تكاملاً،
يرجى تسجيل المنتج الخاص بك على موقع
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Aspirateur

manuel d'utilisation

✻ Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions.
✻ Utilisation intérieure uniquement.

Français

un monde de possibilités

Merci d'avoir choisi un produit Samsung.
Afin de bénéficier d'un service plus complet, veuillez enregistrer votre produit à l'adresse
www.samsung.com/register

SAMSUNG

consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

- Les instructions d'utilisation suivantes concernent plusieurs modèles ; il est donc possible que les caractéristiques de votre aspirateur soient légèrement différentes de celles spécifiées dans ce manuel.

SYMBOLES ATTENTION/AVERTISSEMENT UTILISÉS

AVERTISSEMENT	Indique un danger de mort ou de blessure grave.
ATTENTION	Indique un risque de blessure ou de dégât matériel.

AUTRES SYMBOLES UTILISÉS

	Indique une action INTERDITE.
	Indique une action que vous devez effectuer.
	Indique que vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise.

consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez attentivement toutes les instructions. Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située sous l'aspirateur.
2. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'aspirateur si le tapis ou le sol à nettoyer est mouillé. N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau.
3. N'utilisez pas l'aspirateur sans son sac à poussière. Remplacez ce dernier avant qu'il ne soit plein pour conserver toute l'efficacité de votre aspirateur.
4. Réglez la puissance de l'aspirateur sur zéro ou au minimum avant d'insérer la fiche dans la prise électrique.
5. N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des allumettes, des cendres chaudes ou des mégots de cigarettes. Maintenez l'aspirateur à l'écart des cuisinières et autres sources de chaleur. La chaleur peut déformer et décolorer les parties en plastique de l'appareil.
6. Évitez d'aspirez des objets pointus ou tranchants car ils risqueraient d'endommager l'aspirateur. Ne marchez pas sur le tuyau. Ne posez pas d'objet lourd sur le tuyau.
   N'obstruez pas l'orifice d'aspiration ou de ventilation.
7. Actionnez le bouton de mise hors tension situé sur le corps de l'aspirateur avant de le débrancher de la prise

électrique. Débranchez la fiche de la prise électrique avant de remplacer le sac ou de vider le réservoir de poussière. Afin d'éviter tout dommage, débranchez la prise en la tenant par la fiche, et non en tirant sur le cordon.

8. Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d’expérience et de connaissances, à moins qu’elles ne soient surveillées ou qu’elles aient reçu les instructions nécessaires concernant l’utilisation de cet appareil de la part d’une personne responsable, et ce, pour leur propre sécurité.
9. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et la maintenance de l’appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
10. La fiche doit être débranchée de la prise avant toute opération de nettoyage ou de maintenance sur l'appareil.
11. L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.
12. Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, éteignez-le et contactez un technicien de maintenance agréé.
13. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien de maintenance ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
14. Ne portez pas l'aspirateur en le tenant par le tuyau. Utilisez la poignée de l'aspirateur.
15. Débranchez l'aspirateur lorsqu'il n'est pas utilisé. Actionnez le bouton de mise hors tension avant de débrancher l'appareil.

table des matières

ASSEMBLING THE CLEANER
06

OPERATING THE CLEANER
07

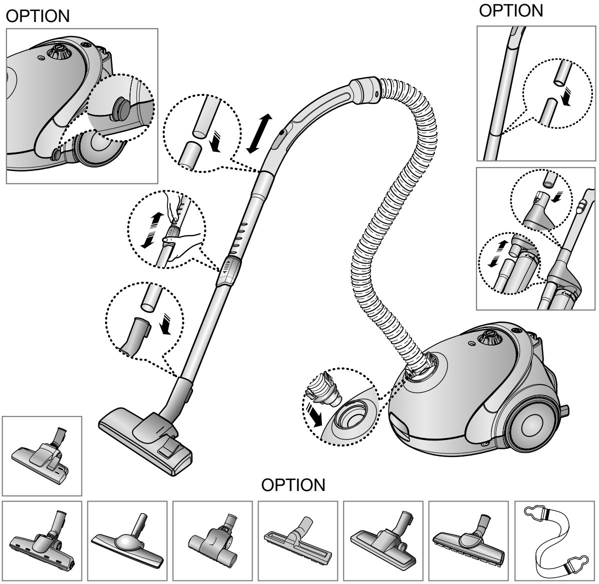
07 ON/OFF Switch
07 Power Cord
08 Power-Control
08 USING & ASSEMBLING THE STRAP(OPTIONAL)

MAINTAIN TOOLS AND FILTER
09

09 Using accessory
10 Maintain floor tools
11 CLEANING THE CYCLONE FILTER (Optional)
11 DUST FULL INDICATOR
12 Changing the dust bag
12 Cleaning inlet filter
13 Cleaning the outlet filter

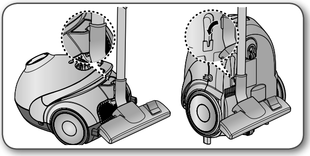
TROUBLESHOOTING
14

montage de l'aspirateur



Les fonctions peuvent varier en fonction du modèle.

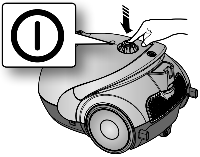
Avant d'entreposer l'aspirateur, fixez le suceur à parquets sur sa position de rangement.



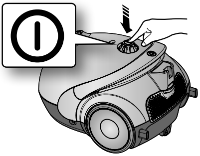
fonctionnement de l'aspirateur

MISE SOUS/HORS TENSION

1) TYPE COMMANDE SUR L'APPAREIL

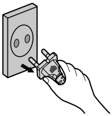


2) TYPE MARCHE/ARRÊT

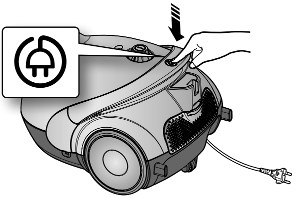


ATTENTION

- Lorsque vous débranchez la fiche d'une prise électrique, tenez la fiche, non le cordon.



CORDON D'ALIMENTATION



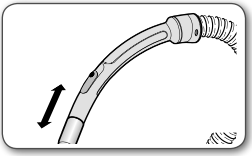
fonctionnement de l'aspirateur

CONTRÔLE DE LA PUISSANCE

TYPE COMMANDE SUR L'APPAREIL / MARCHE/ARRÊT

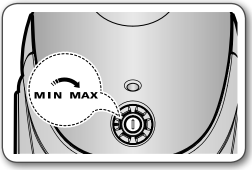
- TUYAU

  Afin de réduire la puissance d'aspiration pour nettoyer des rideaux, des petits tapis et autres tissus délicats, faites coulisser la glissière d'aération jusqu'à faire apparaître entièrement l'ouverture.



- CORPS DE L'APPAREIL (TYPE COMMANDE SUR L'APPAREIL UNIQUEMENT)

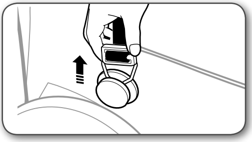
  MIN (MINI.) = Pour les surfaces délicates (ex. : rideaux).
  MAX (MAXI.) = Pour les sols durs et les moquettes très sales.



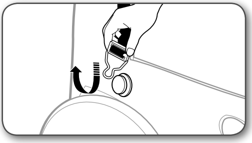
UTILISATION ET MONTAGE DE LA BANDOULIÈRE (EN OPTION)

Cet appareil est conçu pour être commodément transporté sur votre hanche grâce à la sangle fournie en accessoire. Lorsque vous nettoyez des escaliers, des rideaux, des étagères notamment, vous pouvez porter l'aspirateur avec la bandoulière sur votre épaule.

Placez les boucles sur les crochets de fixation.



Détachez les boucles en les poussant vers le bas.

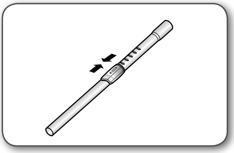


entretien des outils et du filtre

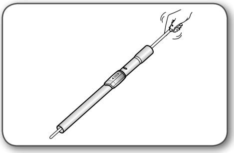
UTILISATION DES ACCESSOIRES

Tube (en option)

- Réglez la longueur du tube télescopique en faisant glisser d'avant en arrière le bouton de contrôle de la longueur situé au centre du tube.

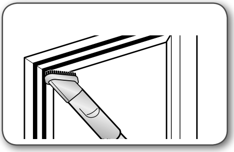


- En cas d'obstruction, retirez le tube télescopique et réglez-le sur la longueur minimale. Cela permet d'éliminer plus facilement tout objet obstruant le tube.

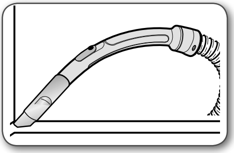


Accessoires

- Brosse dépoussiérante pour meubles, étagères, livres, etc.



- Embout plat pour radiateurs, fentes, recoins, nettoyage entre des coussins.

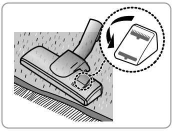


entretien des outils et du filtre

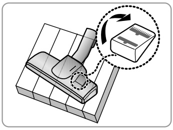
ENTRETIEN DES BROSSES

Brosse 2 positions (en option)

- Réglez la manette d'aspiration en fonction de la surface à nettoyer.

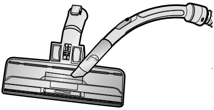


Nettoyage de moquette



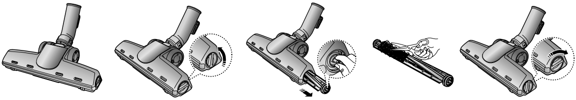
Nettoyage de sol dur

- Retirez les saletés entièrement si l'orifice d'aspiration est bouché.



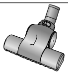
Brosse spéciale poils d'animaux (en option)

Pour une meilleure aspiration des poils d'animaux et des fibres sur les moquettes. Une aspiration fréquente des cheveux ou des poils d’animaux peut entraîner un ralentissement de la rotation en raison d’un enchevêtrement de ces éléments autour du tambour. Dans ce cas, nettoyez le tambour avec précaution.

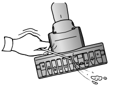


Brosse pour couverture (en option)

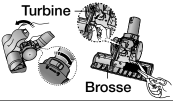
Si la turbine est obstruée, la brosse ne tourne plus. Elle doit alors être débouchée comme suit. Permet d'aspirer les poils d'animaux et les fibres sur les tissus d'ameublement et le linge de lit.



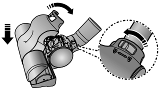
Retirez les saletés entièrement si l'orifice d'aspiration est bouché.



Placez le bouton de verrouillage sur la position « DÉVERROUILLÉE » et retirez les saletés.

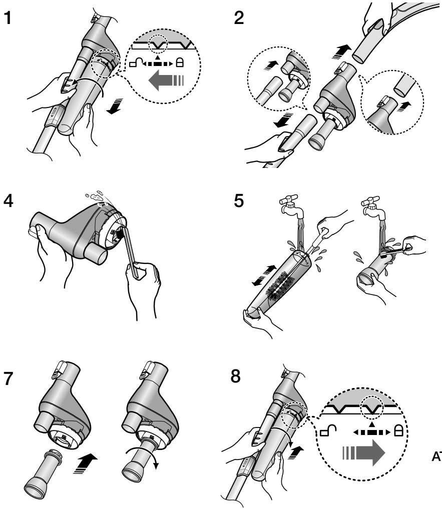


Pour le remontage, alignez le capot à l'avant du corps principal et fermez. Une fois le capot fermé, assurez-vous que le bouton de verrouillage est bien sur la position « VERROUILLÉE ».



AVERTISSEMENT Utilisez cet accessoire uniquement pour le linge de lit. Prenez garde de ne pas endommager la brosse lorsque vous devez la déboucher.

NETTOYAGE DU FILTRE CYCLONE (En option)

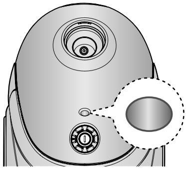


ATTENTION

Vous devez utiliser le filtre cyclone lorsque vous aspirez.

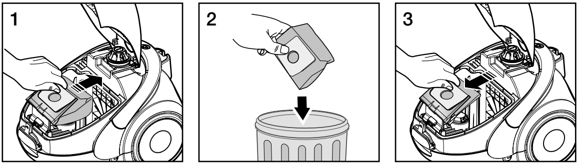
INDICATEUR DE SATURATION EN POUSSIÈRE

Dès que la couleur du témoin change, remplacez le sac à poussière.



entretien des outils et du filtre

REMPLACEMENT DU SAC À POUSSIÈRE

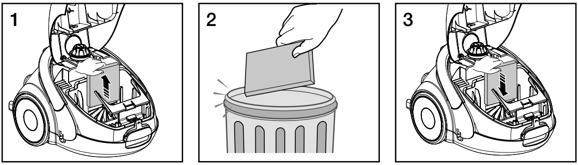


EN OPTION

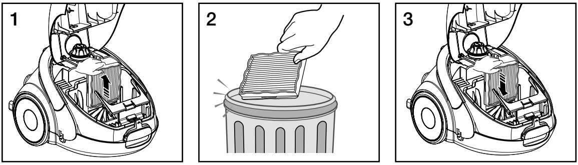
- Pour le sac en tissu
  Après utilisation, si le sac en tissu est rempli de poussière, nettoyez-le et utilisez-le à nouveau.

Vous pouvez vous procurer des sacs à poussière dans le magasin où vous avez acheté cet aspirateur.
Un sac en papier peut être utilisé si vous préférez (Sac papier : VP-54)

NETTOYAGE DU FILTRE D'ENTRÉE

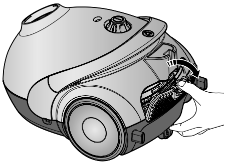


OPTION

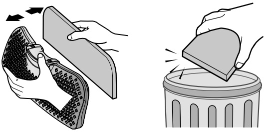


Ne jetez pas le filtre.

NETTOYAGE DU FILTRE DE SORTIE



Appuyez sur le cadre fixé à l'arrière de l'appareil pour le retirer.



Retirez et remplacez le filtre de sortie bouché.

dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	• Vérifiez le câble, la fiche et la prise. • Laissez-le refroidir.
La puissance d'aspiration diminue progressivement.	• Vérifiez que rien n'obstrue l'appareil et débouchez-le si nécessaire.
Le cordon ne se rembobine pas entièrement.	• Tirez environ 2 à 3 m de cordon et appuyez sur le bouton de rembobinage.
L'aspirateur n'aspire plus.	• Vérifiez le tuyau et remplacez-le si nécessaire.
Aspiration faible ou de moins en moins puissante	• Vérifiez le filtre et si nécessaire, nettoyez-le comme indiqué dans les instructions. Si les filtres sont usés, remplacez-les par des neufs.
Surchauffe de l'appareil	• Vérifiez les filtres et si nécessaire, nettoyez-les comme indiqué dans les instructions.
Décharge de l'électricité statique	• Diminuez la puissance d'aspiration.

mémo

DJ68-00542U-02